

- 1、蒋介石同霍普伍德再次举行会谈 (第一版)
- 2、香港“新晚报”报道陈毅副总理同加记者的谈话 (第二版)
- 3、美国和西德策划如西柏林被封锁将采取的措施 (第三版)
- 4、苏联发展经济的强大潜力使西方吃惊 (第四版)

蒋介石同霍普伍德再次举行会谈 法新社說美正在台湾地区重新部署军事力量

【法新社台北16日电】蒋介石总统今天同美国太平洋舰队司令霍普伍德海军上将举行了第二次会谈，同时有消息说，美国正在福摩萨地区重新部署军事力量。

美国官员们否认了这个消息。关于美国军队重新部署的消息是在共产党人对沿海岛屿的炮轰缓和下来的时候传出的。一些官员推测，他们可能在长时期内继续实行他们的隔日炮轰的办法。

这里的中国人和外国人都觉得，共产党人不会在最近的将来发动任何大规模的军事冒险行动，虽然如果他们找到借口的话，他们可能加强炮轰。

【中央社台北16日电】蒋总统于今日下午五时在官邸以茶会款待美太平洋舰队总司令霍普伍德上将夫妇及随同霍普伍德上将来华的美太平洋舰队官员克列格少将、美驻华大使德鲁姆赖特夫妇、美军驻台协防军援司令斯摩特中将夫妇亦应邀参加，茶会历时四十五分钟。中国参谋总长王叔铭上将夫妇以及海军总部黎玉玺、刘广凯两位副司令曾应邀作陪。

霍普伍德上将已结束在华七天的访问日程，定于明日上午飞离台北。

【美联社纽约16日电】国民

党中国总统蒋介石说，共产党的主要目标是离间美国和国民党中国的关系，但是他们不会成功。

蒋介石还说，他认为，把中国人组成强迫劳动的公社的计划可能使他们忍无可忍，只好叛乱，而且可能使国民党获得它所寻求的机会，因为公社是违反人类的尊严的。

记者问他，他是否会回答国外的批评家的要求，举行一次福摩萨人的公民投票，让他们决定是要保持国民党政府呢，还是同共产党联合，或是把福摩萨置于联合国托管之下。蒋介石激动地回答说：“根本不当提出这个问题。这种批评是共产党制造的。我们不是一个殖民地，我们不是局外人，台湾是中华民国的一部分。”

【合众国际社纽约15日电】蒋介石委员长今晚重申他的政府有权封锁共产党大陆的各港口——而不管是否会在福摩萨海峡实现停火。据广播援引蒋介石的话说：“封锁这些港口同目前的局势无关。在我看来，共产党是叛乱分子。我们仅仅是行使我们作为中国政府的主权。”

他说，共产党人绝不会放弃他们要夺取金门、马祖和福摩萨的努力，但是在目前，他们的主要目标是“离间美国同自由中国的关系”。他说：“他们将要完

全失败”。

【合众国际社巴黎15日电】蒋介石政府的一个高级人员今天在巴黎说，国民党中国随时准备对付中国共产党对沿海岛屿的侵略。

当有人问他远东的危机对美国和国民党中国的关系是否有任何影响时，这位外交部长作了否定的回答。他说，“正相反，危机使我们两国政府更靠近了。”

黄博士打算在星期一会见戴高乐将军和政府的其他领袖。

路透社宣傳我正在“縮小”金門戰爭 并說美蔣已“放松戒备”

【路透社台北15日电】共产党人在今天午夜以后四十分钟的时候，开始了对他们金门群岛的单日炮击。但是，根据国民党国防部公布的炮弹数字可以看出，今天上午的地击是两周以来隔天一打的战争中最轻的一次。这些数字似乎证实了这里越来越盛传的一则消息：共产党人正在缩小金门战争。

美国和国民党的军界人士今天都说，可能共产党人不时会对沿海岛屿来一次猛烈轰击。但是他们说，他们相信金门危机暂时已经过去。

这些人士说，共产党人在天

美联社报道16日我未炮击金門 蔣幫說15日我打炮二百多發

【美联社台北16日电】沿海战争在星期日渡过了它本月最平静的一个周末。

共产党人遵守他们给自己定下的双日不打炮的日程表，没有对金门岛群开炮。共产党人的海岸大炮星期六仅仅对金门岛群发射了二一发炮弹，是11月3日以来最轻微的。

发表这个战况的国民党军队总部还说，共产党的火炮在星期六晚上对很少挨炮轰的马祖列岛中的高登岛发射了六发炮弹。这大概是骚扰性的射击，或者用炮弹发送宣传传单。

【中央社台北15日电】金门前线5日炮声稀疏，据国防部发布，15日自凌晨零时四十分至下午六时，共匪向金门岛群射击的二百零三发炮弹中，计金门一百三十四发、烈屿四十六发、大二担二十三发。

【中央社金门15日电】金门当面匪炮今日仍零星射击，入晚偶闻零星炮声。

的，他们认为，共产党人目前对金门岛群进行的停停打打的策略背后藏有阴险的意图，他们并且说，他们经常保持着警惕，以防万一。这里的国防部几乎每天都要报告金门岛群和马祖岛群附近共产党地区构筑军事设施的情况。

尽管这样，台北这里的气氛在金门战役的目前阶段毫无疑问要较第一阶段的时候缓和得多。

【合众国际社台北16日电】共产党中国星期六轰击金门岛群的火力之轻微是向从来没有的，这里的一些人士认为，共产党人打算把炮击减少到极轻微的程度，仅仅足以维持一种紧张感而又不使共产党消耗过多的军火就够了。但是其他人士表示不同的意见。他们说，共产党人可能只是在加强他们前线的炮弹储备，准备另一次大规模的炮轰。

“晶报”說台湾有人想发动“索取”三民主义运动 要蒋介石“开放政权”取消独裁和杜蔣公报

【本刊讯】香港“晶报”13日报道台湾有人曾打算在孙中山诞辰纪念时向国民党发动“索取”三民主义运动，要蒋帮召开“国是会议”，开放“政权”，取消独裁，并宣布取消杜蔣联合公报，以示对美国之不屈。消息如下：

【新闻提要】昨天孙中山诞辰，蒋介石集团打算把中山先生利用一下，大大庆祝，用以表示其“以三民主义为基础而不凭借武力，以恢复大陆”之有把握，岂知胡适之那一派自由分子正准备在那天发起一个“向蒋总统索取三民主义运动”，吓得不敢扩大庆祝。陈诚也不敢再提“三民主义”了，只好大谈武力。但根据美国通讯社所发表马尼拉之消息，则谓海外华侨之心理与陈诚不同，海外华侨只希望有一个统一而强大之政府，所以希望国共言和云。无他，在孙中山先生诞辰之一天，想起孙中山弥留时三呼“和平、奋斗、救中国”之语，苟有良心，谁愿看见台湾被美国封为“小中国”呢？谁不愿结束内战呢？因此，马尼拉也传国共在进行和谈中。

（“晶报”台北11日航讯）明天是孙总理诞辰纪念，昨天在

圆山饭店内，几个人私下谈论，在台湾内，谁是孙总理的最忠诚信徒。这几个人，一位是党国元老，一位是中宣部的要员，一位是党部执委。当时，谁都不敢自居为最忠诚，因为应该把这最忠诚让给草山那个姓蒋的。但那位中宣部要员却吃吃笑道：“我说是周赤牛。”不错，大家都为之首肯。周赤牛是谁呢？原名周再，泉州人，这位老先生于1913年孙总理来时，充当孙总理的卫队，后往厦门，至1919年返台。擅长拳术，现居台，以卖草药为生，年八十余，家中设有孙总理神位，每逢朔望，必要进香，每逢国父诞辰，必要庆祝，每逢逢长，必要哭拜。三十余年如一日，是人所共知的。

草山姓蒋的，算不算最忠诚呢？的确轮不到他，例如每年他自己的寿辰，铺张扬厉，劳民伤财，搭牌楼，演剧，号召祝寿团，命令各报要加张，辟一版以上的“祝寿专刊”。对孙总理之诞辰，就冷落得很了，听说明天中枢的纪念典礼，在总统府大礼堂举行，由立法院院长张道藩担任大会主席。举办了社会教育运动周。

本来，今年孙总理诞辰，有中

枢要员向草山提议，要大大利用一番，作为“不凭借武力而以三民主义为恢复大陆”之宣传，应扩大庆祝。后来胡适回台，忽接情报，有不逞之徒，要在孙总理诞辰中，发起一个“还我三民主义来”的运动。传单也搜获了，传单内容大意是：“蒋总统与杜卿的联合公报，曾扬言以三民主义为基础以光复大陆而不凭借武力”。我们现在向蒋总统索取三民主义，恐怕并无不当吧，老实说：三十多年来，我们只见过蒋总统，未见过三民主义的。如蒋总统手上有三民主义，请拿出下列样本看看，关于民权主义，召开各党各派国是会议，开放政权，取消独裁。关于民生主义，公开美援，号召孔祥熙、宋子文回国，共度克难生活与国民同甘苦。关于民族主义，宣布取消蒋杜联合公报，以示对美国之不屈。

现尚无人看过传单之真貌，这些内容是传出来的，不能说他十分可靠，但这种要求，可以说是台湾人今日的共同心理。这次料可安然渡过，不致有“索取三民主义”的运动发生，但如草山真的没有三民主义交出来，将来总要发生的。

第一个非阿拉伯国家在也門挂本国国旗 也門国王同意我公使館悬挂国旗

【法新社贝鲁特15日电】据今天在这里获悉，人民中国是得到许可可以在也门领土上悬挂本国国旗的第一个非阿拉伯国家。

也门教长艾哈迈德国王允许塔兹新设的中国公使馆悬挂人民中国的国旗，并且允许中国公使可以在他的车辆上挂国旗。

其他任何国家派驻也门朝廷的使团在任何时候不得悬挂国旗。

这次批准挂国旗的事情是人民中国同也门的合作日益增强的一个最新的迹象。

本月早些时候，中国代办张越完成了在塔兹设立公使馆的工作。公使馆是在今年4月由人民中国驻阿联大使主持正式开设的。

自从今年年初巴德尔王子访问北京，人民中国给予也门贷款以来，中国对也门的建设工作兴趣很浓。这笔贷款是供也门通过中国的技术援助修建公路干线和小型工厂使用的。

人民中国最近还派了一位新华社的常驻记者到也门，是也门批准驻在塔兹的第一位外国记者。

阿尔及利亞临时政府宣布 决定派政府代表团来我国訪問

【新华社开罗15日电】根据阿尔及利亚政府今天在这里发表的一项公报，阿尔及利亚临时政府将派遣由两位部长组成的一个代表团前去访问中国。公报全文如下：

阿尔及利亚共和国临时政府接到了中华人民共和国请它派代表团访问中国的邀请。

阿尔及利亚共和国临时政府已经接受这一邀请，并且决定派出一个由两位部长组成的政府代表团。

部长的名字和动身的日期将在以后宣布。

香港“新晚报”转载“蒙特利尔明星报”报道 陈毅副总理接見加拿大記者时談台灣局势

【本刊讯】香港“新晚报”11月2日根据北美报联通讯社北京8日电，转载了加拿大“蒙特利尔明星报”记者杰勒耳德·克拉克所写的一篇陈毅副总理访问记，报道了陈毅副总理关于当前台湾海峡局势的谈话，香港英文报纸在11日刊载了这一篇报道。“新晚报”的标题是：“陈毅盼蒋好自为之”

摘要如下：
共产中国外交部长陈毅说得十分明白：台、澎、金、马“一定要整个解放”，“美国人必须停止在台湾海峡插手”。

在北京的旧“紫禁城”里，处处金碧辉煌，他就在这样的环境里单独接见我。这次会见谈了四小时，最近时局发展以来，共产中国的一位领袖接见外国记者，这是第一次。

陈毅在“西花厅”的台阶上等待我，他旁边有几位政府人员和一个摄影记者。那是故宫里一座宝塔形的小建筑物，从前历代皇帝就是在这里接见外国使节。现在这里是政府领袖会客的地方。

我并没有在会见前提出我要问的问题。这时我才临时一项项说出——这时有两位翻译传译，还有三位政府人员一边听一边用笔记下来——听我说完之后，陈毅向后靠在一把安乐椅上，点燃一支香烟，就开始逐项回答我的问题。他谈话时，态度沉着安详，我所得的印象是：这是一个处事从容不迫的人。

他说，共产党中国有决心要解放台湾、澎湖和沿海岛屿；又说，在全世界舆论反对之下，美国正发觉它的处境越来越艰难窘迫。

“美国人必须停止在台湾海峡插手，”他说。

“您预料您这一生能亲眼看到（美国人）自动撤退么？”我问。

陈毅笑嘻嘻的说：“你这个问题很有趣。我现在五十七了，不晓得上帝允不允许我活到七、八十岁呢。”

“你一定会亲眼看到的，”他说，他想了一下又说：“我相信为时不会太远。在我头发全白之前，我一定看得到。”

他最辛辣的词句是在谈到美国国务卿杜勒斯的时候，他说杜勒斯“愚蠢而顽固”，因为“美军完全撤走对美国自己不会有损失，而对别人却有好处。”

陈毅又说：“杜勒斯忙忙碌碌，每年要绕着全世界飞好几次。那是美国领

土扩张太广，在海外的军事基地太多，所以他不得不跑到四处去煽动别人，反对所谓共产威胁。

“但是，中国没有一兵一卒在海外。所以我这个外交部长就无须到处奔波，去游说别人。我可以留在北京这个地方安安闲闲。”

“假如杜勒斯飞到这里来，”我问，“您会觉得怎么样？”

陈毅辞锋很犀利：“在美军撤出台湾之前，我可不欢迎他。不过，要是美军完全撤走了，那时候倒可以考虑。为了礼貌起见，我也可以飞到华盛顿去呀——不过，现在还没有条件谈到这回事。”

陈毅又燃上一支香烟，继续说下去：“杜勒斯飞到台湾，他选的路相当古怪。他先飞到罗马，然后又飞到伦敦去叮咛一下英国人，然后才飞越北极，因为在北极没有谁会提出些问题来麻烦他。他不经过开罗、新德里或东南亚，那一路上记者先生们会向他提出许多问题，他会感到很难答复呢。”

在西方有人害怕共产党中国对太平洋其他地区有野心，我请他谈谈这一点。

陈毅回答说：“杜勒斯曾经说，共产党中国是东南亚的一个致命危险。那是和事实不相符的。我现在要说，美帝国主义的侵略政策才是一个致命危险，不仅仅是东南亚，而是在全世界。”

“我们从没有在任何地方鼓动过武装政变。杜勒斯是个侵略成性的帝国主义分子，假如他说我们的好话，那就不大好了。那会玷污了我们的名誉。”

“西方有些人说，假如你们的政府把台湾问题和金门问题分开，那就会打开红色中国进入联合国的道路，”我说。“有许多人还建议由联合国托管台湾，然后再举行一次公民投票。您对这两点是什么态度？”

“金门、马祖、台湾、澎湖一定要整个解放，”陈毅答复说。“我们决不容许拿金门去交换联合国托管台湾，因为那将是赤裸裸的公然割裂中国的领土。”

“所谓托管，不过是由美国占领，

那是我们不能接受的。我们也不能接受非军事化，或提到联合国或国际法庭去解决。”

“那末，您是认为共产党中国在联合国的席位是和台湾问题无关的问题？”

“这是很不同的两回事，”陈毅说。“在目前局势下，我们是毫无损失的。相反的，我们正获得世界各地人民越来越多的同情和支持。我们深信，我们终于会进入联合国，而美国也终于必须从台湾撤退。”

“因此我们对这两个问题一点也不急躁。我们等得，时间对我们有利，而对美国却不利。有人认为，我们在台湾问题上让步，就可以进入联合国。那是完全估计错误。我们为什么应该交换？这样交换，我们可以得到什么好处呢？”

“这种建议反映出美国侵略集团的阴谋，他们想寻找一条出路，来摆脱他们因霸占中国的台湾和阻挠我们出席联合国而自己陷入的尴尬困境。他们打算绕个圈子来解决他们的难题，坦率地说，我们决不给他们这样一个机会。”

“我们决定要解放台湾和沿海岛屿。我们绝对不割让我们自己的领土。我们也不能容许我们在联合国内的合法席位被别人剥夺去。”

我和陈毅的问答还有下面这些：

问：您对杜蒋会谈后的公报是什么看法？蒋介石声明不以武力来收复大陆，您认为怎么样？

答：“杜勒斯的政策是永久霸占台湾，并且利用台湾作为侵略我们的一个基地，这个政策至今并没有改变。假如说有什么弹性可言的话，那就是，他是想迫使蒋从金门撤退一部分军队，希望借此为共和党赢得一些选票，同时减少盟国舆论和世界人民的谴责。”

“杜蒋会谈是五次大吵架。蒋坚持要把金、马和台、澎连系在一起，而杜勒斯却反对在目前情况下这样做。我的看法则是，无论是在目前或将来的情况下，美国都只愿意霸占台湾，但是却不愿意卷入金门、马祖而作战。不过，杜勒斯很老实，说蒋没有打回大陆的希望。为了给蒋一点面子，他说，你可以运用政治方式回去”。在我看来，现在问题倒不是蒋回不回大陆。我很担

心哪一天他会被美国人干掉。如果说杜蒋会谈增进了他们的团结，那是假话。相反的，这些会谈已经加深了他们之间的矛盾。美国对蒋大加压力，而蒋也对美国竭力抵抗。”

问：您预料美国在撤退问题上让步而不想取得一些代价么——如像希望保证台湾问题不以武力解决之类？

答：“我们用不用武力解放台湾，那完全是我们的内政，美国无权过问。中国政府有权处理它的内政事务。我们用不着向任何人提任何所谓的保证。美国要我们在解决中国内政事务上向它提出保证，这个事实就代表美国方面最可鄙的行径。在解决我们的内部问题上，中国政府主要是用和平方式来激发台湾当局，晓以民族大义。近来的种种发展证明，这个方式十分见效。所以现在不需要考虑其他方式。自然，不用说，中国政府看情况而定，是可以使用种种方式来解决自己的内部问题的。”

“至于说到由于美国霸占台湾而引起的美中争端，那是一个国际争端，应该与内政问题分得清清楚楚。为了解决这个争端，我们正在华沙举行会谈，而我们对这些会谈是抱有希望的。华沙会谈是否会产生结果；那要看美国是否把它的军队撤出台湾。我们一向是主张不用武力来解决国际争端的。今天，是美国，不是我们，在依赖武力。这是一个很明显的事实。”

问：为什么又继续炮轰金门呢？

答：“这是惩罚行动的继续。尽管美国第七舰队在台湾海峡地区，但它绝无权干涉中国的内政。在处理自己的内政时，中国自然有权炮轰金门、马祖。我们希望以民族大义激发蒋介石，告诉他不要依靠一家靠不住的外国保险公司。所以，我们炮轰，只是为了促使他清醒。这是一种药，这会使他头脑清楚一点。”

问：你们常常说“大家都是中国人”，你们又说为蒋安排是可能的。请问，在这样一种安排中，他可以盼望到什么？将来在中国事务中，他可能有什么地位？

答：“蒋介石已到了他的晚年，如果他清醒过来，而使得台湾能回到祖国的怀抱，那将是他很大的贡献，毫无疑问，中国政府和中国人民将会谅解一切，而为他作出满意的各项安排。我盼望蒋介石，为他自身利益计，好自选择。我们永远是欢迎别人回到正路上来的。”

香港“成报”发表社论认为蒋帮能同我和谈是很好的 但说和谈不是蒋介石个人安排问题应寻求“谈判基础”

【本刊讯】香港“成报”13日发表题为“国共和谈之说又起”的社论，说“如果能够和得来，堂堂的中国在亚洲以至在世界上，都可以成为一个能驾乎某些西方大国的强国了”。但又认为蒋帮同我谈判是不容易的事。社论如下：

“马尼拉纪事报”昨日报道，国共刻下正在谈判和平。该报之消息系来自香港，据谓：“双边谈判之根据，为中共政权承认蒋政府，美军由台撤退。”并谓：中立侨商分子为国共双方奔走人，逆料台湾海峡区将有长期非正式停火，以改进谈判气氛云云。

我们对这消息，一点也不感觉意外。早在0月7日，我们即曾作如下之指出：“我们相信，中共早就在香港有一些安排，因

为香港方面，较早之前即有国共秘密和谈的消息发表，更透过某国出席联合国代表之口发出，因此，中共可能再来一次和平攻势，一如前两年一样，让美国与台北之间引起猜疑。”目前，正是这一和平攻势的开始，不止香港方面为然，就在北京方面，也正面展开这攻势。在昨日孙中山先生诞辰九十二周年纪念日，北京乘时发出了“两党合作此其时矣”的呼声。可见这攻势来得相当急速，而且很庞大的。

我们一向都以为，“和为贵”，如果能够和得来，堂堂的中国在亚洲以至在世界上，都可成为一个能驾乎某些西方大国的强国了。但是俗话说：“谈何容易？”国共和谈，真是不容易的。前两年不是像煞有介事的宣传国

共和谈吗？结果只是一种空气，而不能让我们看到一点事实，所以和谈就变成了和谈。

和谈之难，难在那里呢？难在找出一个可以谈的基础，比如中共外交部长陈毅说：“如果蒋介石意商合作，北京将为他作满意的安排。”是否某一个人的出处问题，可以作为谈判的基础呢？不能的，不能的。

我们须要知道，所谓“国共之争”，仅是两种思想斗争的代名词罢了。其实，替某一个人作安排，就不如替所有的中国人安排。假如中共真的要说的话，它不必研究某一个人何以还有那么多的人拥护呢？它应该研究何以还有那末多的人拥护某一个人呢？

那就可以找出谈判的基础，而我们更乐见真诚的和谈。

緬甸地下武裝最近活动加紧

【新华社仰光5日电】仰光报纸报道，地下武装最近加紧了它们的活动。仰光—曼德勒公路上的两座桥梁在1月3日被缅甸共产党埋的地雷炸毁了。地下武装在11月1日夜同时袭击了良礼、岱吁和峰都等市镇。据报道，在1月3日夜，缅甸共产党大约有六十人攻击了勃固县的一个警察哨所，拿走五支步枪和子弹。

【新华社仰光6日电】据今天的“民族报”说，缅甸人民民主党领袖德钦丁昨天就缅甸当前局势致函总理奈温将军。要求看守政府以政治手段结束内战，并且指出，对地下力量发动全面战斗只会延长内战。

该信接着说，缅甸的人民现在认为，陆军决不会在6个月完结的时候举行自由而公正的选举，或者如果举行任何选举的话，选举将受到操纵而有利于吴巴瑞—吴觉迎集团。“民族报”援引这封信说，有人认为，陆军将会像在泰国和巴基斯坦那样实行军事独裁，军事当局将会参加西方阵营。

【新华社仰光3日电】议长吴丁今天在代表院宣布：内政部根据维持公共治安法第五条在昨天逮捕了议员吴达努。

据当地报纸说，吴达努是永生县反法西斯人民自由同盟纯洁派的主席。在4月间反法西斯人民自由同盟分裂以前，当时由德钦丁领导的内政部曾经逮捕过吴达努。可是6月间在代表院投不信任票以前，吴努—德钦丁政府释放了吴达努。这里认为永生县是反法西斯人民自由同盟吴努—德钦丁派的根据地。

奈温政府逮捕一吴努派議員

駐西德美軍車隊因抗拒檢查被蘇軍檢查站擋回 美国和西德策划如西柏林被封鎖将采取的措施

【美联社柏林15日电】星期六在苏联军队把在柏林公路生命线上向外开的美国陆军车队挡回以后，这里担心俄国人会再次封锁西柏林。

俄国人是在苏联总理赫鲁晓夫要求盟国军队放弃这个城市以后四天对孤立的西柏林采取这种行动的。

美国陆军在午夜发表的一篇使西柏林居民感到震惊的声明说：“三辆美国军用车今天下午在巴贝尔斯贝克的俄国检查站被扣留了八个半小时，俄国士兵违反既定的程序要求进行检查。

“在柏林美军司令哈姆莱斯特少将的代表访问了卡尔斯霍斯特（在东柏林的俄国军队总部）并且要求立即释放美国车辆以后，这些车辆才获释，并且由美国军事人员开回柏林。”

一位发言人说，哈姆莱特的代表就扣留这些车辆的事件向俄国当局提出抗议。

这三辆美国卡车回到了西柏林，因为俄国人要首先检查这些车辆的内部以后才放这些车辆通过。美国士兵遵守他们所奉的命令，拒绝了这种检查。

预料，陆军不久将派出另外一批车辆到巴贝尔斯贝格去对俄国人进行试探。

西柏林居民和盟国官员认为，车队事件可能预示苏联将再次对这个城市通过东德的易受攻击的陆地联系施加压力。

在巴贝尔斯贝格曾经一再发生车队受阻的事件。俄国陆军要求检查盟国卡车内部和车上的货物。这一点是一个老问题。

盟国说，根据既定的程序，俄国人只能够检查卡车的货单。苏联进一步侵犯盟国的过境

权利这一点是作为一个政策问题加以坚决反对的。

人们之所以担心苏军会进行封锁，是因为苏联的挑衅是在赫鲁晓夫发表演说以后进行的。

俄国人在他们想要表明谁是上司或者说明问题的时候，在技术问题一般是很强硬的。

事实上，美英法的驻军很少利用这条大公路来运输供应品。他们的大部分货物是依靠火车来运输的，这条铁路线通过类似巴贝尔斯贝克的苏联检查站。

美国陆军发言人说，有两列美国军用火车星期六从法兰克福和不来梅港到达这里，没有受到俄国人的阻拦。

从不来梅港来的火车晚到大约一小时，但是陆军说，这是由于某些技术原因造成的，而不是俄国人的过错。

【合众国际社华盛顿16日电】据通常可靠人士说，国务院已经通知英国、法国和西德的外交部，如果苏俄企图破坏柏林协定，美国将第一个保卫它。

他们说，国务卿杜勒斯认为，最近美国在黎巴嫩和金门问题上采取的立场，可以向北大西洋公约组织盟国表明，美国在柏林问题上也将是一样坚定的。

美联社各报主編协会通过決議 要为爭取派記者来华采訪而努力

【美联社法兰西立克15日电】美联社各报主編协会星期六决议，主张联邦通过法律保证新闻自由和要为在中国的竹幕后面进行新闻采访而努力。

主編们投票支持美联社要派遣记者到共产党中国去的努力。

据这些人士说，在这里和波恩已经开始了谈判，讨论如果苏俄企图封锁柏林的话应该采取什么措施，以便西方作好准备对付苏联违反柏林协议的任何行动。

然而，他们说，美国、英国和法国不像会发表一个关于柏林问题的联合声明，除非俄国显露出它要破坏柏林协议的意图。

这些人士还说，国务院已经明白表示，决不削减目前对欧洲的中程弹道导弹计划。

他们指出现在正在同意大利进行谈判，并且将进行到底。此外，如果像法国那样的国家希望拥有中程弹道导弹的话，法国政府所要做的一切，只不过是表示一下：它愿意进行取得它们的谈判。

人们可以回想起，已经同北大西洋公约组织盟国达成协议，所谓第二代中程弹道导弹将在欧洲制造，而由欧洲北大西洋公约组织盟国支付其费用，由美国提供技术援助。

他们说，这样做显然需要花一些时间，并且只有当欧洲北大西洋公约组织盟国制造第二代的中程弹道导弹时，美国才能集中几乎全部的力量来制造洲际弹道导弹。

这个建议是由圣保罗“先锋报”的埃迪提出的。

要求通过联邦法律反对政府保密的运动是由“坦巴伦坛报”的小牛顿所倡议的，他是前美联社各报主編协会的主席和锡格马·迪尔塔·契新闻联谊会的争取新闻自由委员会的主席。

经过美联社各报主編协会理事会的修正后，争取新闻自由决议授权美联社各报主編协会的一位代表去国会要求制定联邦反保密法律，新当选的美联社各报主編协会副主席，“里士满时代快报”的科耳伯恩可能作为正式代表出席国会。这个决议加强了1957年美联社各报主編协会在新奥尔良召开的大会所通过的一个决议的压力。

这两个决议都没有经过辩论就通过了。

美作家弗蘭克向法院起訴 以迫使杜勒斯讓他来中国

【合众国际社华盛顿2日电】作家弗兰克今天向联邦地方法院起诉，以期迫使国务卿杜勒斯使他的护照适用于到共产党中国去旅行。

共产党中国邀请弗兰克前往北京大学作关于美国诗人华尔特·惠特曼的讲学。

弗兰克在宣布他的起诉的声明中说，“如果杜勒斯先生认识到他禁止知识分子前往中国的政策的危险含意，他会感到害怕。”他说，在历史上“即使当知识分子各自的国家在交战时，他们往

来的权利是无可反对的”。

弗兰克说，如果他到共产党中国去的话，“关于美国，我就将畅所欲言”。他说，如果说邀请他去访问的共产党当局会制止他，“这将说明他们还没有显露出的他们的愚蠢”。

他还说，当他回来的时候，他将把他所看到的写成许多文章，可能写成一部书。

国务院已经使大约二十五个新闻记者的护照适用于到共产党中国去，但是只有一个人得到这个国家的入境许可证。

美联社承認苏联在外交上操主动权 美国目前落在「危机的后面了」

【美联社华盛顿5日电】赫鲁晓夫总理似乎正在退让，以避免由于西柏林的控制问题而引起军事摊牌的危险。

赫鲁晓夫显然对他所要做任何事情都操有主动权。西方国家一直不能提出任何新建议来在德国问题上击败他的计划，或者破坏他刚发动的召开最高级会议的运动。

美国国务卿杜勒斯本周大部分时间都呆在西雅图，他在星期四发表的最近这次公开演说完全是用来谴责赤色中国的共产主义制度的。由于这种情况，这里某些观察家得到这样的印象：目前美国是落在一个危机的后面了。

他在星期二晚间在俄亥俄州克利夫兰发表演说时，将有机会讨论柏林问题。他将要向美国基督教教会全国理事会发表演说。

星期六白宫宣布，美国驻西德大使布鲁斯在返回任所以前，将在星期一同艾森豪威尔会谈。他将在本周晚些时候前往波恩。

华盛顿对这种同局势所关心的主要之点集中在赫鲁晓夫星期五晚间在克里姆林宫为苏联军事学院毕业生举行的招待会上所发表的两点意见。他说，他不打算为柏林而同西方作战，他并且宣布他准备就这个城市的未来地位问题提出正式建议。

这里认为，赫鲁晓夫所谈的正式建议意味着他将通过外交途径来讨论德国问题，并且设法使这个问题成为召开最高级会议的另一个理由，而不是在东德制造增加军事冲突的危险的局势。

阿登納叫嚷

如西柏林受到封鎖就要采取反措施

【路透社波恩15日电】西德总理阿登纳今天说，如果俄国人或者东德人封锁柏林，就要采取反措施来对付他们。

阿登纳是在他的基督教民主党的一个会议上发表讲话时说这番话的。他说，苏联总理赫鲁晓夫关于柏林地位问题的声明已经造成了一种不仅对西德，而且对全世界都非常危险的局面。

阿登纳说，尽管赫鲁晓夫进行了攻击，西德给苏联的下一个

照会不会更加强硬。他说，“我们不愿参加对柏林的挑战。”

阿登纳今天在讲话中表示感谢西方盟国对苏联对柏林的挑战给予他所谓的迅速和坚决的答复。

柏林市长维利布兰特建议应该准许柏林的议员在西德议会中投票，阿登纳在提到这个建议的时候说，不应该做出什么事情来给人以这样一个印象，好像目前西方正在破坏柏林的四国地位。

法新社报道美已向其盟国保証 “全球战略”不会有任何改变

【法新社华盛顿15日电】美国无论在短期间或者在长期间都决不准备通过洲际弹道导弹的屏障而退守美国的堡垒，从而让它的北大西洋公约组织的盟邦借助于自己的常规军事力量来保卫各自的领土。

据灵通人士方面的消息，在美国国防部长麦克耳罗伊举行记者招待会之后，美国国务院星期五发表官方说明时，曾把这项正式保证通知各有关国家政府，而某些人曾认为麦克耳罗伊的记者招待会透露了美国的全球战略将进行彻底的修改。

事实上，这种战略在可以预见的将来不会有任何改变。这种战略主要仍然依靠总部设在巴黎的结构巩固的大西洋联盟，它的各级机构都将配备适应现代战争条件的防御手段。这些防御手段特别是指在西欧分散建立两千五百公里射程的中程导弹发射台网。

早在1957年12月，华盛顿、伦敦以及北大西洋公约组织成员国其他首都之间举行了具体谈判以便尽快建立这个中程导弹网。这在最初曾被认为是美国加强西方防御系统的一个直接贡献，因为达到使用阶段的只有美国的“雷神”式和“丘辟特”式导弹，而目前这个计划包括正在准备中的一个新的阶段，就是说由这些国家自己在它们本国制造第

二组中程导弹。这些国家将继续获得美国的物质和技术的支持，以便实现这个计划，但是它们将提供工厂、工程师和劳动力，并将负担大部分生产费用。这些“第二代”的武器将是北大西洋公约组织的武器。它们的配备和将来的使用将在同联盟的中央司令部取得联系的情况下主要属于当地的参谋部管辖。

在美国领导人心目中，这种办法有两种好处：一，美国的军事预算将因而减轻。二，欧洲各国在共同防御努力的这种权力下放中所增加的作用，将适时宜地表明平等的伙伴之间的相互依赖关系，而这仍然是北大西洋公约组织团结的基本保证。

因此，如果象麦克耳罗伊所宣布的那样——显然受到艾森豪威尔在最近一次记者招待会上所提路线的影响——美国部分地出于预算上的考虑，而决定今后把大部分的军事努力放在制造洲际弹道导弹上，而不从事短程导弹的制造，那么北大西洋公约组织的防御潜力却丝毫不会受影响。有资格人士肯定说，情况恰恰相反，既然在美国领土上设置的强大的洲际弹道导弹网可以立即对可能的敌人的重要中心进行报复，如果敌人对联盟区域的某一点发动任何大规模的攻击，因此也将成为使侵略者不致动手的最有效的办法。

“华盛顿邮报”透露

尼克松对艾森豪威尔很不滿意

【新华社日内瓦讯】“华盛顿邮报”11月4日刊载皮尔逊的一篇文章，揭露美国副总统尼克松与总统艾森豪威尔之间的矛盾，文章写道：

在竞选结束的时候，尼克松几乎与艾森豪威尔互不交谈。对于艾森豪威尔仅仅有时在竞选运动中给予协助，而让他不得不单独承担竞选运动的主要负担，尼克松感到深切不满。他认为如果艾森豪威尔早些开始竞选，选举结果可能会不大相同。在科罗拉多发生的事件特别使尼克松感到气愤。在从事竞选数周以后，尼克松奉医生之命在科罗拉多温泉休息两天。艾森豪威尔那时正访问丹佛，然而他竟没有想到打电话给尼克松问候他的健康和竞选进展的情况。

尼克松认为这件事足以证明艾森豪威尔政治上的不自觉，艾森豪威尔不仅不能挽救共和党，反而会使共和党不利。尼克松还得出这样一个结论：1956年史塔生发起的赶走尼克松运动曾获得亚当斯的支持，也许还获得了艾森豪威尔的支持。他并且觉得白宫的官员最后也许会说服艾森豪威尔支持另一个人，特别是洛

苏联發展經濟的強大潜力使西方吃惊

美联社承認苏七年計劃定会完成并很快將赶上美国

【美联社纽约15日电】苏联总理赫鲁晓夫透露了在经济上超过美国的时间表。

这位苏联总理和共产党的头子在提出明年1月莫斯科第二十一次共产党代表大会的主题的时候，确定1970年是苏联盖过美国成为世界第一工业大国的年代。当然，根据苏联人的想法，在这个基础上，苏联到那时候同样也就把世界政治领导权拿过去了。

赫鲁晓夫的计划构成了一项文件，它证明了苏联在经济发展方面确实实存在的可 能 和 潜力。

他们提出了一项新的关于苏联1959—1965经济发展的七年计划。这项计划如果实现，苏联离开（美国）的距离就会惊人地缩

短，再过五年就能在经济力量方面赶上美国。

第二次世界大战结束以来的经验表明，即使某些个别方面遭到失败，赫鲁晓夫宣布的总的发展计划是一定会完成的。

美国在经济方面的经验表明，虽然美国在现在到1960年之间在增加工业产量和其它产量方面也许会有某些进展，但是这种进展将是缓慢的，并且会是起伏不定的。俄国人的目标是要以更快得多的速度增加他们的生产。

如果苏联到1970年能够实现这一目标，它将能够作到并且一定会做出下面一些事情：

一、它将能够比美国采买更多的武器，装备更多的陆军，在海上和空中建成更大的空军舰队和海军舰队，制造更多、更大的

导弹，向盟国提供更多的武器，在军事科学的研究工作上花费更多的钱。

二、它将能够向不发达国家提供更多的经济援助，在恢复外国政治家上和新闻机构上面花费更多的钱，在非共产主义国家里出钱搞更多的间谍活动和颠覆活动，利用它在对外贸易方面的力量来破坏西方的对外贸易体系。总而言之，它将能够把它的经济力量变成国外的政治力量。

三、它将能够比现在把更多得多的资本用于共产党中国和其它共产党国家的经济建设。通过这种办法，它将把这些国家日益增长的经济力量同苏联的力量一起投入世界的强权斗争。

克里姆林宫的最终希望是，当共产党集团取得世界经济领导权的时候，它将能够很快地把这种领导权进一步巩固为全世界的政治控制权。

总之，赫鲁晓夫希望使苏联的共产主义取得这样一种经济地位，那时它将能够迫使美国和非共产主义世界的其它国家要就是一枪不发就投降，要就是同占压倒优势的对手在经济政治方面打一仗，也许最后还要在军事上打一仗。

加总理叫嚷要对付中苏的“貿易威胁” 鼓吹英联邦国家負起反共“責任”

【合众国际社伦敦14日电】迪芬贝克总理今晚敦促英联邦在争取人心反对共产主义的斗争中领导自由世界。

他对约七千名的伦敦听众讲了话。他说，英联邦必须，而且能够担负起这个责任。他还说，美国在反对共产主义的斗争中所作的贡献是巨大的，但是，英联邦也有着决定性的角色好扮演。

迪芬贝克说：“在现代世界中，没有一个其他机构在维护和保卫自由遗产的精神和经济潜力这些事情方面具有同样的世界性团结”。

至于加拿大方面，他保证给不发达国家以及它们产品的市场

以援助。他说，加拿大在自己立国的时候也得到了相似的援助，因而它很愿意在今天的中新国家的发展中出一分力量。

这位总理在座无虚席的英加大会上发表了演说。

他演说时在他后面坐的是一列显贵，包括英国首相麦克米伦，他致了一个非常动人的开幕词。

总理说，虽然，共产主义最终会被忠于原则的自由世界所打败，但是，共产主义世界眼前的贸易威胁必须加以对付。

他说，苏联——现在还有赤色中国同它一起——改变了它的进攻方式，已不再利用公开和隐蔽的侵略而是在贸易上进攻。

他说：“我认为，假如要对付共产主义世界的贸易威胁，那么扩大自由世界各国之间的贸易和经济合作是必要的。”

美医生試驗胃病冷却治疗法

美国明尼苏达州立大学的外科医师鲁特博士，提出了一项实验报告，说该大学的外科医师举行胃病冷却治疗法试验，结果发现被置入冷却犬胃中的青蛙，历三十六小时之久，取出后仍活泼如初。他们为证明冷却方法对胃溃疡病的功效起见，特以二犬作

政府最近在莫斯科公布的。

在1957年，苏联同非共产党国家间的对外贸易额，比1956年增加了将近四分之一。这表明，苏联显然在努力增加同非共产党国家间的贸易，特别是同中东和亚洲国家间的贸易。

在1957年，所有非共产党国家对苏联输出的货物总量跟苏联对这些国家输出的货物总量大致是一样的。

美联社談中英貿易不斷增加

【美联社伦敦2日电】英国对共产党中国的出口贸易欣欣向荣。从英国各工厂源源运到在北平和其他目的地的工作母机、钢铁、羊毛条和铜线的数量不断增加。

在1958年头九个月，共产党中国购买的英国货物比去年同期增加了75%。

英国国际贸易促进委员会说这不过是开始。

委员会发言人廷伯累克对一个记者解释说：“给我们两、三年的时间，预期现在的出口量增加到三倍并不过分”。

英国仍然对一些出口货实行禁运，但是近几年来禁运项目已经减少。

8月里进行的最近一次缩减，把项目单上的一些工作母机也给勾消了。过去的选择标准是看一种货品是否可以用于军事目的，但是这里最近的考虑是：必须作一些修改。

廷伯累克说：“限度在什么地方呢？即使羊毛条也能够用来制造军服而不制造民用服装，但是这里从来没有禁运过。”

1958年头九个月英国对红色中国全部出口值是一千五百二十万英镑。其中羊毛条出口创空前纪录，达五百万零五千一百五十七英镑。铜线的输出几达三百万英镑。

英国的态度是，这些订货——不论订货主是谁——可以帮助地方工业，不然的话它们会发生困难。

廷伯累克说，“最近所有的工业都受到了其他市场订货减少的影响”。

廷伯累克是一个叫作“中国贸易和经济新闻通讯”的刊物的主编。他对于那种认为英国应当和美国一样禁止对红色中国贸易的论点不以为然。

他说：“我们的贸易地位同美国的完全不同。今年头九个月，虽然对中国出口增加了，但是英国出口总值减少了4%。我不是说对华贸易能够弥补这个损失。但是如果象这样下去的话，那肯定会使人有深刻印象的。”

西德“世界报”談西德同我国的貿易

【新华社柏林4日电】西德“世界报”14日在经济版上刊登了一篇题为“北京想取得同西德贸易中的平衡”的文章。文章如下：

最近几个月中国在（德意志）联邦共和国订购了为数相当可观的货物和设备。鉴于这一事实，虽然如已报道过的两国间的贸易协定在10月2日已经结束，德国对外贸易界表示希望今后在德中货物交换中不产生原则性的改变。

上述协定是1957年9月德意志经济东方委员会同中国对外贸易促进会在北京签订的。直到今天北京尚未回答就延长协定进行谈判的邀请。

中国企图用在西德更大量地推销他们的产品的办法来使他们在联邦共和国的订货得到平衡。由于缺少相应的合同性的基础，所以还很难估计这一平衡是否难

以实现。

已经结束了的协定的主要目的是促进两国的直接贸易。虽然间接订货的规模同1957年上半年比较并未缩小，这一目的在某种程度上是达到了。直接进口的增加对中国的直接出口是有利的。

德国对外贸易经济界多年来一直研究从中国和东方国家进口的问题。中国方面曾多次批评德国间接进口的中国货物的巨大规模。在对华贸易中，有经验的商人面对中国的这一批评曾一再指出，德国间接进口规模巨大主要是中国的对外贸易政策所决定的。他们特别强调指出，德国进口商可以在欧洲各国用比在中国更优惠的条件买到中国货。

如果中国有兴趣在联邦共和国更多地推销它的货物（至少德国对外贸易界是这样认为的），那么出口机构应该作出相应的促进的建议。中国必须放弃在换货贸易中对每个国家采用不同尺度的办法——比如用一种物品同英国作了交换而德国商人要缔结协议时，就被拒绝了。

【路透社伦敦3日电】全国金饰业协会会刊今天认为，日本、中国和俄国的手表可能进入世界市场。

会刊社论说：“来自澳大利亚的消息表明，日本正在澳大利亚市场上全力展开商业攻势，它在那里推销的产品之一是手表。”

“我们听说，中国在办手表工业，大概得到了俄国的技术援助。”

这个刊物又说，日本人曾在中国建立了一个手表工业。

这家刊物认为，俄国不会长期满足于在它本国和它的卫星国家之内的市场。

英一刊物認為我國手表將進入世界市場

美联社歪曲宣傳

苏联和資本主义国家之間的貿易

在苏联的对外贸易中，六个最重要的非共产党国家是：芬兰，联合王国，阿拉伯联合共和国，西德，印度和法国。数量多寡以名字排列有序。

到1957年为止，在芬兰的全部对外贸易中，苏联几乎占五分之一。这一事实就表明了俄国对芬兰的重要性。

研究了俄国在1956年和1957年的对外贸易以后可以看出两个主要事实。第一、俄国正在大力加强它同亚洲、非洲和中东的不大发达国家及其他国家间的贸易。

第二个事实是，同美国跟所有非共产党国家的贸易比起来，苏联同这些国家的贸易量是很小的。简单地说，无论就出口或进口而论，美国同非共产党国家间的货物交易量比苏联同这些国家间一年的交易量都多。

然而，不应当因此而模糊了这个事实：俄国在日益增加同它

自己的集团以外的国家间的贸易，而且已经设法在某些非共产党国家的贸易中取得了决定性的地位。除了经济上的重大意义以外，这还具有政治上的意义，因为苏联一向利用它的贸易作为经济上的武器，也用来作为政治上的武器。

【美联社纽约讯】苏联同小小的芬兰的贸易等于同美国的贸易的十二倍以上。

1957年，在苏联同共产党集团以外的国家间的国际贸易中，阿拉伯联合共和国跃居第三位，它同苏联的贸易总额为两亿美元以上。

近年来，在小小的冰岛的对外贸易中，苏联一向居第一位，在1956年和1957年，苏联控制了冰岛的全部进出口贸易的大约六分之一。

这些以及其他一些令人感到兴趣的事实和趋势都是在分析和研究了苏联1957年的对外贸易数字以后看出的。这些数字是苏联

苏联發展經濟的強大潜力使西方吃惊

美联社承認苏七年計劃定会完成并很快將赶上美国

【美联社纽约15日电】苏联总理赫鲁晓夫透露了在经济上超过美国的时间表。

这位苏联总理和共产党的头子在提出明年1月莫斯科第二十一次共产党代表大会的主题的时候，确定1970年是苏联盖过美国成为世界第一工业大国的年代。当然，根据苏联人的想法，在这个基础上，苏联到那时候同样也就把世界政治领导权拿过去了。

赫鲁晓夫的计划构成了一项文件，它证明了苏联在经济发展方面确实实存在的可 能 和 潜力。

他们提出了一项新的关于苏联1959—1965经济发展的七年计划。这项计划如果实现，苏联离开（美国）的距离就会惊人地缩

短，再过五年就能在经济力量方面赶上美国。

第二次世界大战结束以来的经验表明，即使某些个别方面遭到失败，赫鲁晓夫宣布的总的发展计划是一定会完成的。

美国在经济方面的经验表明，虽然美国在现在到1960年之间在增加工业产量和其它产量方面也许会有某些进展，但是这种进展将是缓慢的，并且会是起伏不定的。俄国人的目标是要以更快得多的速度增加他们的生产。

如果苏联到1970年能够实现这一目标，它将能够作到并且一定会做出下面一些事情：

一、它将能够比美国采买更多的武器，装备更多的陆军，在海上和空中建成更大的空军舰队和海军舰队，制造更多、更大的

导弹，向盟国提供更多的武器，在军事科学的研究工作上花费更多的钱。

二、它将能够向不发达国家提供更多的经济援助，在恢复外国政治家上和新闻机构上面花费更多的钱，在非共产主义国家里出钱搞更多的间谍活动和颠覆活动，利用它在对外贸易方面的力量来破坏西方的对外贸易体系。总而言之，它将能够把它的经济力量变成国外的政治力量。

三、它将能够比现在把更多得多的资本用于共产党中国和其它共产党国家的经济建设。通过这种办法，它将把这些国家日益增长的经济力量同苏联的力量一起投入世界的强权斗争。

克里姆林宫的最终希望是，当共产党集团取得世界经济领导权的时候，它将能够很快地把这种领导权进一步巩固为全世界的政治控制权。

总之，赫鲁晓夫希望使苏联的共产主义取得这样一种经济地位，那时它将能够迫使美国和非共产主义世界的其它国家要就是一枪不发就投降，要就是同占压倒优势的对手在经济政治方面打一仗，也许最后还要在军事上打一仗。

加总理叫嚷要对付中苏的“貿易威胁”

鼓吹英联邦国家負起反共“責任”

【合众国际社伦敦14日电】迪芬贝克总理今晚敦促英联邦在争取人心反对共产主义的斗争中领导自由世界。

他对约七千名的伦敦听众讲了话。他说，英联邦必须，而且能够担负起这个责任。他还说，美国在反对共产主义的斗争中所作的贡献是巨大的，但是，英联邦也有着决定性的角色好扮演。

迪芬贝克说：“在现代世界中，没有一个其他机构在维护和保卫自由遗产的精神和经济潜力这些事情方面具有同样的世界性团结”。

至于加拿大方面，他保证给不发达国家以及它们产品的市场

以援助。他说，加拿大在自己立国的时候也得到了相似的援助，因而它很愿意在今天的新一国家的发展中出一分力量。

这位总理在座无虚席的英加大会上发表了演说。

他演说时在他后面坐的是一列显贵，包括英国首相麦克米伦，他致了一个非常动人的开幕词。

总理说，虽然，共产主义最终会被忠于原则的自由世界所打败，但是，共产主义世界眼前的贸易威胁必须加以对付。

他说，苏联——现在还有赤色中国同它一起——改变了它的进攻方式，已不再利用公开和隐蔽的侵略而是在贸易上进攻。

他说：“我认为，假如要对付共产主义世界的贸易威胁，那么扩大自由世界各国之间的贸易和经济合作是必要的。”

美医生試驗胃病冷却治疗法

美国明尼苏达州立大学的外科医师鲁特博士，提出了一项实验报告，说该大学的外科医师举行胃病冷却治疗法试验，结果发现被置入冷却犬胃中的青蛙，历三十六小时之久，取出后仍活泼如初。他们为证明冷却方法对胃溃疡病的功效起见，特以二犬作

政府最近在莫斯科公布的。

在1957年，苏联同非共产党国家间的对外贸易额，比1956年增加了将近四分之一。这表明，苏联显然在努力增加同非共产党国家间的贸易，特别是同中东和亚洲国家间的贸易。

在1957年，所有非共产党国家对苏联输出的货物总量跟苏联对这些国家输出的货物总量大致是一样的。

美联社談中英貿易不斷增加

【美联社伦敦2日电】英国对共产党中国的出口贸易欣欣向荣。从英国各工厂源源运到在北平和其他目的地的工作母机、钢铁、羊毛条和铜线的数量不断增加。

在1958年头九个月，共产党中国购买的英国货物比去年同期增加了75%。

英国国际贸易促进委员会说这不过是开始。

委员会发言人廷伯累克对一个记者解释说：“给我们两、三年的时间，预期现在的出口量增加到三倍并不过分”。

英国仍然对一些出口货实行禁运，但是近几年来禁运项目已经减少。

8月里进行的最近一次缩减，把项目单上的一些工作母机也给勾消了。过去的选择标准是看一种货品是否可以用于军事目的，但是这里最近的考虑是：必须作一些修改。

廷伯累克说：“限度在什么地方呢？即使羊毛条也能够用来制造军服而不制造民用服装，但是这里从来没有禁运过。”

1958年头九个月英国对红色中国全部出口值是一千五百二十万英镑。其中羊毛条出口创空前纪录，达五百万零五千一百五十七英镑。铜线的输出几达三百万英镑。

英国的态度是，这些订货——不论订货主是谁——可以帮助地方工业，不然的话它们会发生困难。

廷伯累克说，“最近所有的工业都受到了其他市场订货减少的影响”。

廷伯累克是一个叫作“中国贸易和经济新闻通讯”的刊物的主编。他对于那种认为英国应当和美国一样禁止对红色中国贸易的论点不以为然。

他说：“我们的贸易地位同美国的完全不同。今年头九个月，虽然对中国出口增加了，但是英国出口总值减少了4%。我不是说对华贸易能够弥补这个损失。但是如果象这样下去的话，那肯定会使人有深刻印象的。”

西德“世界报”談西德同我国的貿易

【新华社柏林4日电】西德“世界报”14日在经济版上刊登了一篇题为“北京想取得同西德贸易中的平衡”的文章。文章如下：

最近几个月中国在（德意志）联邦共和国订购了为数相当可观的货物和设备。鉴于这一事实，虽然如已报道过的两国间的贸易协定在10月2日已经结束，德国对外贸易界表示希望今后在德中货物交换中不产生原则性的改变。

上述协定是1957年9月德意志经济东方委员会同中国对外贸易促进会在北京签订的。直到今天北京尚未回答就延长协定进行谈判的邀请。

中国企图用在西德更大量地推销他们的产品的办法来使他们在联邦共和国的订货得到平衡。由于缺少相应的合同性的基础，所以还很难估计这一平衡是否难

以实现。

已经结束了的协定的主要目的是促进两国的直接贸易。虽然间接订货的规模同1957年上半年比较并未缩小，这一目的在某种程度上是达到了。直接进口的增加对中国的直接出口是有利的。

德国对外贸易经济界多年来一直研究从中国和东方国家进口的问题。中国方面曾多次批评德国间接进口的中国货物的巨大规模。在对华贸易中，有经验的商人面对中国的这一批评曾一再指出，德国间接进口规模巨大主要是中国的对外贸易政策所决定的。他们特别强调指出，德国进口商可以在欧洲各国用比在中国更优惠的条件买到中国货。

如果中国有兴趣在联邦共和国更多地推销它的货物（至少德国对外贸易界是这样认为的），那么出口机构应该作出相应的促进的建议。中国必须放弃在换货贸易中对每个国家采用不同尺度的办法——比如用一种物品同英国作了交换而德国商人要缔结协议时，就被拒绝了。

【路透社伦敦3日电】全国金饰业协会会刊今天认为，日本、中国和俄国的手表可能进入世界市场。

会刊社论说：“来自澳大利亚的消息表明，日本正在澳大利亚市场上全力展开商业攻势，它在那里推销的产品之一是手表。”

“我们听说，中国在办手表工业，大概得到了俄国的技术援助。”

这个刊物又说，日本人曾在中国建立了一个手表工业。

这家刊物认为，俄国不会长期满足于在它本国和它的卫星国家之内的市场。

英一刊物認為我國手表將進入世界市場

美联社歪曲宣傳

苏联和資本主义国家之間的貿易

在苏联的对外贸易中，六个最重要的非共产党国家是：芬兰，联合王国，阿拉伯联合共和国，西德，印度和法国。数量多寡以名字排列有序。

到1957年为止，在芬兰的全部对外贸易中，苏联几乎占五分之一。这一事实就表明了俄国对芬兰的重要性。

研究了俄国在1956年和1957年的对外贸易以后可以看出两个主要事实。第一、俄国正在大力加强它同亚洲、非洲和中东的不大发达国家及其他国家间的贸易。

第二个事实是，同美国跟所有非共产党国家的贸易比起来，苏联同这些国家的贸易量是很小的。简单地说，无论就出口或进口而论，美国同非共产党国家间的货物交易量比苏联同这些国家间一年的交易量都多。

然而，不应当因此而模糊了这个事实：俄国在日益增加同它

自己的集团以外的国家间的贸易，而且已经设法在某些非共产党国家的贸易中取得了决定性的地位。除了经济上的重大意义以外，这还具有政治上的意义，因为苏联一向利用它的贸易作为经济上的武器，也用来作为政治上的武器。

【美联社纽约讯】苏联同小小的芬兰的贸易等于同美国的贸易的十二倍以上。

1957年，在苏联同共产党集团以外的国家间的国际贸易中，阿拉伯联合共和国跃居第三位，它同苏联的贸易总额为两亿美元以上。

近年来，在小小的冰岛的对外贸易中，苏联一向居第一位，在1956年和1957年，苏联控制了冰岛的全部进出口贸易的大约六分之一。

这些以及其他一些令人感到兴趣的事实和趋势都是在分析和研究了苏联1957年的对外贸易数字以后看出的。这些数字是苏联